AD No.: 2009-0166 Date: 31 July 2009 Note: This Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EC) No 216/2008 on behalf of the European Community, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 66 of that Regulation. This AD is issued in accordance with EC 1702/2003. Part 21A.3B. In accordance with EC 2042/2003 April x I. Part NA.301, the

This AD is issued in accordance with EC 1702/2003, Part 21A.3B. In accordance with EC 2042/2003 April X I, Part 1 A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequent no person me operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise ecified by the Agency IEC 2042/2003 April X I. Part M A 303 or agreed with the Authority of the State of Registry IEC 216/2003 Arricle 1 Article 1 (4) execution.

an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise ecified by the Agency [EC 2042/2003 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [EC 216/26 3, Article 1(4) execution].			
Type Approval Holder's Name :		Type/Model designation(s):	
AIRBUS		A310 and 1009-60 paers lanes	
TCDS Number:	France N°145		
Foreign AD:	Not applicable		
Supersedure:	None		
ATA 55	Stabilizer - Rugler S	Side Shell Skin – Inspection	
Manufacturer(s):	AIR: US (former AIRBUS INDUSTRIE)		
Applicability:	A RBUS A 10 and A300-600 aeroplanes, all certified models, all manufacturer derial numbers, if equipped with Carbon Fibre Reinforced Plastic (CFRP) rudders having part numbers (P/N) and serial numbers (s/n) as listed in the appendix A of this AD.		
	Surface defects were visually detected on the rudder of one Airbus A319 and one A321 in-service aeroplane.		
Reason:	Investigation has determined that the defects reported on both rudders corresponded to areas that had been reworked in production. The investigation confirmed that the defects were the result of de-bonding between the skin and honeycomb core. Such reworks were also performed on some rudders fitted on A310 and A300-600 aeroplanes.		
	structural integrity of the re	if not detected and corrected, may degrade the udder. The loss of the rudder leads to degradation of reduces the controllability of the aeroplane.	
		d above, this AD requires specific inspections and, e application of corrective actions for those rudders have been identified.	
Effective Date:	14 August 2009		

EASA Form 110 Page 1/5

Required as indicated:

(1) For rudders with a honeycomb core density of 24 kg/m³ as identified in Appendix A to this AD, apply the following actions for the locations defined in Airbus All Operators Telex (AOT) A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable:

(1.1) Reinforced area location:

Unless already accomplished, within 8 months after the effective date of this AD, perform Vacuum Loss inspection on the rudder reinforced area in accordance with instructions defined in Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 7, applicable.

(1.2) Trailing edge area location:

- (1.2.1) Unless already accomplished, whin 2 months after the effective date of this AD, perform Explicitly Ladinate Checker inspection on the rudder raining dge read accordance with instructions defined in arbus AO. A310. 35A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 evision 01 as applicable.
- (1.2.2) Repeat two further times to inspection defined in paragraph (1.2.1) of this xD at ir ervals to exceed 4 500 flight cycles (FC) but not it is than 4 000 FC from the last inspection.

(1.3) Other areas ocations ower rib/upper edge/leading edge/other locations):

- (1.3 Unless althority accomplished, within 8 months after the effective date of this AD, perform Elasticity Laminate Checker ispection on the other areas (lower rib/upper edge/leading edge/other locations) in accordance with instructions defined Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable.
- (1.3 Repeat the inspection defined in paragraph (1.3.1) of this AD at intervals not exceeding 8 months from the last inspection.
- (1.3.3) Unless already accomplished, within 24 months after the effective date of this AD, perform Vacuum Loss inspection on these areas (lower rib/upper edge/leading edge/other locations) in accordance with instructions defined in Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable.
- (1.3.4) Accomplishment of the inspection required by paragraph (1.3.3) cancels the initial and repetitive inspections required by paragraph (1.3.1) and (1.3.2) of this AD.
- (1.4) In case of findings during the inspections defined in paragraphs (1.1), (1.2) or (1.3) of this AD, before next flight, contact Airbus to get further instructions and apply the associated instructions and corrective actions in accordance with the approved data provided.
- (1.5) In case of no findings during the inspections defined in paragraphs (1.1) or (1.3.3) of this AD, before next flight, restore the vacuum loss holes as per the option selected (temporary restoration with self adhesive patches, temporary restoration with resin or permanent restoration with resin and surface protection), in accordance with AOT

Required Action(s) and Compliance Time(s):

EASA Form 110 Page 2/5

A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable, and apply associated instructions until performance of permanent restoration.

- (1.6) Within 10 days after accomplishment of each inspection in accordance with paragraphs (1.1), (1.2) or (1.3) of this AD, report the inspection results, including no findings, to Airbus.
- (2) For rudders not having a honeycomb core density of 24 kg/m³ as identified in Appendix A to this AD, apply the following actions for the locations defined in Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A200-55A6047 revision 01, as applicable:

For the purpose of this AD a "**Reference Date**" is defined as the effective date of this AD or the date when the rudder will accumulate 13 000 °C from its first installation on an aeroplane, whichever a curs later.

(2.1) Reinforced area location:

Unless already accomplished, within 8 mc, this from the Reference Date, perform Vacuum Loss in section on a rudder reinforced area in accordance with instructions defined in thus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A320-55A6047 in issue of 01, as applicable.

(2.2) Trailing edge reclocation:

- (2.2.1) Unless already eccomplished, within 24 months from the Reference Date Perform Elasticity Laminate Checker Inspection on the rudder trailing edge area in accordance with inspections defined in Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 accordance with A300-55A6047 revision 01, as applicable.
- (2.2.2) Repeat two further times the inspection defined in paragraph (2.1) of this AD at intervals not to exceed 4 500 FC but not less than 4 000 FC from the last inspection.

(2.3) Ther areas locations (lower rib/upper edge/leading edge/other locations):

- (2.3.1) Unless already accomplished, within 8 months from the Reference Date, perform Elasticity Laminate Checker inspection on the other areas (lower rib/upper edge/leading edge/other locations) in accordance with instructions defined in Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable.
- (2.3.2) Repeat the inspection defined in paragraph (2.3.1) of this AD at intervals not exceeding 8 months from the last inspection.
- (2.3.3) Unless already accomplished, within 24 months from the Reference Date, perform Vacuum Loss inspection on these areas (lower rib/upper edge/leading edge/other locations) in accordance with instructions defined in Airbus AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable.
- (2.3.4) Accomplishment of the inspection required by paragraph (2.3.3) of this AD cancels the initial and repetitive inspections required by paragraph (2.3.1) and (2.3.2) of this AD.

EASA Form 110 Page 3/5

(2.4) In case of findings during the inspections defined in paragraphs (2.1), (2.2) or (2.3) of this AD, before next flight, contact Airbus to get further instructions and apply the associated instructions and corrective actions in accordance with the approved data provided. (2.5) In case of no findings during the inspections defined in paragraphs (2.1) or (2.3.3) of this AD, before next flight, restore the vacuum loss holes as per the option selected (temporary restoration with self adhesive patches, temporary restoration with resin or permanent restoration with resin and surface protection), in accordance with AOT A310-55A2048 revision 01 or AOT A300-55A6047 revision 01, as applicable, and apply associated instructions until perfermance of permanent restoration. (2.6) Within 10 days after accomplishment of each inspection accordance with paragraphs (2.1), (2.2) (2.3) of this A eport the results, including no findings, to Airbus. (3) All rudders that have passed the inspection, beare the effective date of this AD, in accordance with the instructions of Airbus AOT A310-55A2048 at original issue or AOT A300-55 3047 a original issue, as applicable, or thru Sampling campaign for Rudder Part Number 454-71500-016-91 — Serial Number HF-1059 and Rudder Part Number 4554-71500-014-00 — Serial Number HF-1087, are compared with the associated requirements of this AD for the areas instanced. An itional areas requiring inspection are defined in AOT A3 0-55A2048 reason 01 or AOT A300-55A6047 revision 01. For these add conattareas the requirements of paragraphs (1) or (2) of this AD are applicable. For all treas, the repetitive inspections required by paragraphs (1) or (2) of this AD remain applicable. paragraph (1) (2) of this D remain applicable. (4) A the exctive date of this AD, do not install any rudder as listed by P/N and s/p-in Appendix A of this AD on an aeroplane, unless in compliance with the requirements of this AD. All Derators Telex A310-55A2048 revision 01. RBUS An Operators Telex A300-55A6047 revision 01. Ref. Publications: The use of later approved revisions of these documents is acceptable for empliance with the requirements of this AD. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD. The required actions and the risk allowance have granted the issuance of a Final AD with Request for Comments, postponing the public consultation process after publication. Remarks: Enquiries regarding this AD should be referred to the Airworthiness Directives, Safety Management & Research Section, Certification Directorate, EASA. E-mail Ads@easa.europa.eu For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: AIRBUS SAS - EAW Airworthiness Office, telephone: + 33 5 61 93 36 96.

EASA Form 110 Page 4/5

Appendix A

X X X X X
X X X
X
X
X
X
X
Х
X

EASA Form 110 Page 5/5